



ĐIỀU KHOẢN THAM CHIẾU – TÌM NHÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ

Dự án: Du lịch Thụy Sĩ vì sự Phát triển Bền vững tại Việt Nam (ST4SD)
Dịch vụ tư vấn: Sản xuất 01 (một) video ngắn giới thiệu về dự án ST4SD
Sản phẩm: 01 (một) video ngắn giới thiệu về dự án ST4SD

Tổ chức:

HELVETAS Việt Nam
Khu Ngoại giao đoàn Vạn Phúc
298F đường Kim Mã
Quận Ba Đình
Thành phố Hà Nội



+84 243 843 1750

E-Mail

comms@st4sd.vn
helvetas.vietnam@helvetas.org

Hạn nộp hồ sơ: 03/01/2025

1. Giới thiệu về dự án

Dự án Du lịch Thụy Sĩ vì sự phát triển bền vững tại Việt Nam (ST4SD), với sự tài trợ của Tổng cục Kinh tế Liên bang Thụy Sĩ (SECO), được triển khai nhằm mục đích phát triển ngành du lịch Việt Nam bền vững và toàn diện hơn. Là một trong các hoạt động hợp tác phát triển kinh tế của Thụy Sĩ tại Việt Nam, dự án được đồng thực hiện bởi Helvetas Việt Nam và Trung tâm Phát triển Kinh tế Nông thôn (CRED). Bộ Văn hóa, Thể thao, và Du lịch bổ nhiệm Cục Du lịch Quốc gia Việt Nam làm chủ dự án.

Dự án ST4SD hỗ trợ quá trình dự thảo và đề xuất các chính sách có liên quan và tăng cường đối thoại công tư ở cả cấp quốc gia và địa phương; xây dựng và phát triển Chương trình Đào tạo Quản trị Khách sạn (EHT) giữa đối tác Thụy Sĩ và các cơ sở đào tạo đủ tiêu chuẩn của Việt Nam; và thành lập mạng lưới các chuyên gia trong ngành du lịch từ Thụy Sĩ và Việt Nam. Đồng thời, dự án thúc đẩy các ý tưởng đổi mới, sáng tạo cho các doanh nghiệp và điểm đến nhằm tăng cường tính bền vững (bao gồm việc đưa ra các tiêu chuẩn bền vững). Về lâu dài, dự án ST4SD sẽ hỗ trợ tạo ra sinh kế mới và phát triển kinh tế bền vững ở Việt Nam.

2. Mục tiêu

Dự án ST4SD đang tìm kiếm nhà cung cấp dịch vụ tư vấn và sản xuất 01 (một) video ngắn giới thiệu về dự án ST4SD theo kịch bản được cung cấp. Video có thuyết minh tiếng Việt, phụ đề tiếng Anh, và dự kiến dài không quá 05 (năm) phút. Video được thực hiện nhằm giới thiệu tổng quan về dự án ST4SD, trong đó có thông tin về các bên liên quan tham gia dự án, mục đích thực hiện dự án, và kết quả dự kiến của dự án nhằm góp phần đẩy mạnh phát triển bền vững cho ngành du lịch Việt Nam. Sản phẩm này sẽ được chia sẻ trên các trang truyền thông của dự án và trình chiếu trong các hoạt động/ sự kiện liên quan.

Nhà cung cấp dịch vụ sẽ làm việc trực tiếp với cán bộ truyền thông của dự án ST4SD để thảo luận

và thống nhất về thời gian làm việc, kịch bản, quay phỏng vấn (nếu cần), và dựng phim sau khi ký kết hợp đồng. Dự án ST4SD sẽ cung cấp các hình ảnh cần thiết và phụ trách dịch thuật các nội dung trong video này.

3. Sản phẩm dự kiến

- 01 (một) video ngắn có chất lượng kỹ thuật cao giới thiệu về dự án ST4SD với thuyết minh tiếng Việt và phụ đề tiếng Anh. Video cần truyền tải các nội dung quan trọng về dự án, nêu bật mục đích của dự án và những tác động tích cực mà dự án mang lại khi dự án được triển khai.

4. Yêu cầu đối với nhà cung cấp dịch vụ

- Là doanh nghiệp có uy tín với ít nhất 05 (năm) năm kinh nghiệm sản xuất các sản phẩm truyền thông, bao gồm sản xuất video;
- Ưu tiên doanh nghiệp có kinh nghiệm từng sản xuất các sản phẩm truyền thông cho các dự án phát triển, các tổ chức phi chính phủ và các tổ chức quốc tế, đặc biệt trong lĩnh vực du lịch;
- Có khả năng cung cấp dịch vụ tư vấn và sản xuất video cho dự án ST4SD theo đúng thời hạn yêu cầu;
- Chi phí đề xuất phù hợp với chi phí định mức của dự án và cung cấp hoá đơn tài chính hợp lệ.

5. Hồ sơ đề xuất

Doanh nghiệp quan tâm cần gửi các tài liệu sau:

- Hồ sơ năng lực, bao gồm thông tin về doanh nghiệp, kinh nghiệm và các sản phẩm truyền thông tương tự từng thực hiện;
- Đề xuất tài chính về chi phí sản xuất video theo chi phí trọn gói (bao gồm thuế GTGT).

Các tài liệu trên cần được gửi đến hòm mail comms@st4sd.vn hoặc helvetas.vietnam@helvetas.org trước ngày Thứ Sáu (03/01/2025).

Lưu ý: Các hồ sơ không đầy đủ sẽ không được xem xét và Helvetas chỉ liên hệ với các nhà cung cấp được chọn.

Địa điểm và Thời gian: Hà Nội, ngày 27 tháng 12 năm 2024